

Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisung zum «cuboro mysterycube»

Liebe Eltern bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und sorgen Sie dafür, dass diese eingehalten werden! Inhalt «cuboro mysterycube» (cuboro Art. Nr. 116):

Inhalt

- 1 MY – cuboro mysterycube
- 1 MU – Unterstelelement
- 1 MA – Marmorbehälter
- 4 hohle Edelstahlkugeln (ø 17mm)
- 1 USB – Ladegerät (220 Volt – EU-Norm)
- 1 USB – Kabel (Mini USB)

Sicherheitshinweise

- Warnhinweis**
Nicht für Kinder unter 3 Jahren!
Erstickengefahr durch verschluckbare Kleinteile!
- Empfohlen ab 12 Jahren**
- cuboro mysterycube nicht öffnen!**
Enthält elektronische, mechanische und magnetische Kleinteile, die für Kinder gefährlich sind.
- Sorgfältig behandeln!**
Nicht fallen lassen, das Holzgehäuse kann zerspringen!
Vor Feuchtigkeit schützen. Nicht Temperaturen von über 40° C und nicht unter 10° C aussetzen.
- Aufladen des Akku**
Der Akku kann mit dem mitgelieferten USB Kabel mittels Mini-USB-Stecker an jeder USB-Schnittstelle an Computer oder USB-Ladegerät aufgeladen werden. Ladezeit bei ausgeschaltetem Gerät ca. 3 Std. Das mitgelieferte USB-Ladegerät nur in Steckdosen EU-NORM 220 Volt-Netz benutzen.
- Akku – Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V**
Laufzeit ca. 2 Std.
Der eingebaute Akku kann über 500 Mal aufgeladen werden und hat eine lange Lebensdauer. Sollte er trotzdem mal ausgewechselt werden müssen, lassen Sie diesen in einem Fachgeschäft auswechseln.
Wichtiger Hinweis!
Es dürfen nur Akkus vom Typ: Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V eingebaut werden. Gewöhnliche 3 V Knopfzellen oder ungeeignete Akkus zerstören das Gerät und stellen eine Gefahr durch Überhitzung dar!
- Nicht in den Abfall werfen. Entsorgen im Fachgeschäft!**
- Wichtiger Hinweis!**
Packung und Beipackzettel mit den Sicherheitshinweisen aufbewahren!

In Betriebsnahme des «cuboro mysterycube»

- Erst Akku aufladen**
Während des Ladens leuchtet die rote LED.
Bei Vollladung erlischt diese.
Betrieb während des Ladens möglich (grüne und rote LED leuchtet).
Ladezeit verlängert sich.
- cuboro hohle Edelstahlkugeln**
Der cuboro mysterycube funktioniert nur mit den mitgelieferten hohlen Edelstahlkugeln ø 17mm
Sie können zusätzliche Kugeln im Fachgeschäft kaufen – cuboro-Art. Nr. 156
- Bedienungsanleitung cuboro mysterycube**
 - Laden**
- USB – zu Computer oder Ladegerät
- Mini-USB-Anschluss
- LED rot
- Schalter aus
 - Betrieb**
- Schalter ein
- LED grün
 - Netzbetrieb**
- USB – zu Computer oder Ladegerät
- Schalter ein
- Mini-USB –Anschluss
- LED rot
- LED grün
- Herstellernachweis**
Hergestellt für cuboro AG, Schweiz
- Holzteile
(unbehandelte Buche – Herkunft Schweiz)
- Montage und Verpackung – made in Switzerland
- Edelstahlkugeln, elektronische und mechanische Komponenten – made in China

All rights reserved – by Tino Werner and cuboro AG – © 2011

Safety Instructions and User Manual for „cuboro mysterycube“

Please read the safety instructions and make sure that they are adhered to!
Contents of „cuboro mysterycube“ (cuboro Art. No. 116):

Contents

- 1 MY – cuboro mysterycube
- 1 MU – base construction element
- 1 MA – marble container
- 4 hollow stainless steel marbles (ø 17mm)
- 1 USB – battery recharger dock (220 Volt – EU-Norm)
- 1 USB – cable (Mini USB)

Safety Instructions

- Warning**
Not for children under 3 years of age!
Chocking hazard because of small components!
- Recommended for over age 12**
- Do not open cuboro mysterycube!**
Contains small electronic, mechanical and magnetic parts that are hazardous for children.
- Treat carefully!**
Do not drop, the wooden casing is prone to break into pieces!
Protect from moisture. Do not expose to temperatures above 40° C and below 10° C.
- Recharging battery**
The battery can be recharged at any computer USB-port or USB charging device by using the enclosed USB cable featuring a Mini-USB connector. Charging time accords to approx. 3 hours when device is switched off. The enclosed battery recharger dock is to be used in EU-NORM 220Volt power outlets only.
- Battery – Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V**
Running time approx. 2 hours
The built-in battery can be recharged more than 500 times and features a long durability. If it needs to be replaced, it is strongly recommended to have it done in a specialised store.
Important Information
No other batteries but: Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V must be built in. Common 3 V coin cells or unsuitable batteries destroy the device and pose a danger of overheating!
- Do not throw in trash. Dispose of in a specialty store!**
- Important Information!**
Please retain package as well as package insert containing safety instructions!

Starting-up of „cuboro mysterycube“

- Charge battery first**
The red LED is on during the charging process and goes off when the battery is fully charged.
Operation is possible during charging process (the green as well as the red LED are on) but charging time is prolonged.
- cuboro stainless steel marbles**
cuboro mystercube explicitly requires using the enclosed hollow stainless steel marbles ø 17mm
Additional hollow stainless steel marbles can be purchased in specialised stores – cuboro- Art. No. 156
- User Manual cuboro mysterycube**
 - Charging**
- USB – plug into computer or recharging device
- Mini-USB-connector
- LED red
- Switch off
 - Operation**
- Switch on
- LED green
 - Mains Operation**
- USB – plugged in to computer or recharging device
- Switch on
- Mini-USB-connector
- LED red
- LED green
- Manufacturers verification**
Produced for cuboro Ltd., Switzerland
- Wooden parts (natural beech wood – origin Switzerland)
- Assembling and Packing – made in Switzerland
- Stainless steel marbles, electronic and mechanical components – made in China

All rights reserved – by Tino Werner and cuboro Ltd. – © 2011

Avis de sécurité et mode d'emploi pour «cuboro mysterycube»

S'il vous plaît chers parents, veuillez lire les avis de sécurité et veillez à ce qu'ils soient respectés! Contenu «cuboro mysterycube» (n°art. cuboro 116):

Contenu

- 1 MY – mysterycube cuboro
- 1 MU – élément de support
- 1 MA – récipient collecteur pour billes
- 4 creuse billes en acier (ø 17mm)
- 1 chargeur USB (220 volt – norme UE)
- 1 cable USB (mini USB)

Avis de sécurité

- Avertissement**
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans!
Risque d'asphyxie par la présence de petites pièces pouvant être avalées!
- Age recommandé à partir de 12 ans**
- Ne pas ouvrir le cube «mysterycube» cuboro!**
Contient des petites pièces électroniques, mécaniques et magnétiques qui sont dangereuses pour des enfants.
- Usage soigneux!**
Ne pas laisser tomber, le boîtier en bois peut éclater!
Protéger contre l'humidité. Ne pas exposer aux températures de plus de 40° C et moins de 10° C.
- Recharger l'accu**
L'accu peut être rechargé à chaque interface USB ordinateur ou chargeur USB à l'aide du câble USB avec prise mini-USB fourni. Durée de chargement si l'appareil est éteint environ 3 h.
Ne brancher le chargeur USB fourni qu'à des prises de réseau conforme à la NORME-UE/220 Volt.
- Accu – Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 v**
Durée de fonctionnement environ 2 h.
L'accu incorporé peut être rechargé plus que 500 fois et a une grande longévité. Si jamais il faut tout de même échanger l'accu, veillez bien à ce qu'il soit remplacé dans un magasin spécialisé.
Note importante!
Veuillez utiliser exclusivement des accus type Lithium-ion LIR2032 – 3,6 v. Des piles bouton ordinaires 3v ou des accus inappropriés détruisent l'appareil et représentent un risque de surchauffe!
- Ne pas jeter à la poubelle. Evacuation conforme chez le spécialiste!**
- Note importante!**
Veuillez conserver l'emballage et la notice de sécurité!

Mise en service de «cuboro mysterycube»

- Avant tout: charger l'accu**
Le voyant DEL est au rouge pendant le chargement. Celui-ci s'éteint lors du chargement accompli. Etat de marche possible pendant le chargement (DEL verte et rouge sont allumés). Durée du chargement plus longue.
- Billes en acier affiné cuboro**
Le cube «mysterycube» ne fonctionne qu'avec les billes en acier affiné ø 17mm (ébauches creuses en acier inoxydable) fournies. Des boules additionnelles sont en vente dans des magasins spécialisés – n°art. cuboro 156.
- Mode d'emploi cuboro mysterycube**
 - Chargement**
- USB – à l'ordinateur ou chargeur
- Port mini-USB
- DEL rouge
- Interrupteur éteint/commutateur sur «arrêt»
 - Etat de marche**
- Interrupteur allumé/commutateur sur «marche»
- DEL verte
 - Alimentation secteur**
- USB – à l'ordinateur ou chargeur
- Interrupteur allumé/commutateur sur «marche»
- Port mini-USB
- DEL rouge
- DEL verte
- Attestation du fabricant**
Fabriqué pour cuboro SA, Suisse
- Composants en bois
(bois de hêtre non traité chimiquement – origine Suisse)
- assemblage et emballage – fabriqué en Suisse
- Billes en acier affiné, composants électroniques et mécaniques – fabriqué en Chine

Tous droits réservés – par Tino Werner et cuboro SA – © 2011

Precauzioni di sicurezza e istruzione per l'uso per «cuboro Mysterycube»

Avvertenza per i genitori: si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni insieme ai propri figli prima di utilizzare il prodotto. Contenuto «cuboro mysterycube» (cuboro-Art. 156)

Contenuto

- 1 MY – cuboro mysterycube
- 1 MU – elemento di sostegno
- 1 MA – contenitore per biglie
- 4 biglie cave d'acciaio
- 1 caricabatteria USB (220 Volt – EU-Norm)
- 1 cavo USB (Mini USB)

Precauzioni di sicurezza

- Attenzione!**
Pericolo di soffocamento: parti di piccole dimensioni.
Prodotto non adatto ai bambini d'età inferiore a 3 anni.
- Età raccomandata da 12 anni.**
- Non aprire mysterycube cuboro!**
Contiene pezzi piccoli elettronici, meccanici e magnetici che sono pericolosi per bambini.
- Usare con cura!**
Non lasciare cascare, la cassa di legno potrebbe frantumarsi!
Proteggere dall'umidità. Non esporre alle temperature sopra di 40° C e meno di 10° C.
- Caricare l'accumulatore**
L'accumulatore è ricaricabile con il cavo USB accluso attraverso d'interfaccia direttamente dal caricabatteria oppure da qualsiasi interfaccia USB. Il caricamento dura ca. 3 ore con meccanismo spento.
Il caricabatteria accluso usare soltanto con le prese EU-NORM 220 Volt.
- Accu – Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V**
Durata ca. 2 ore
L'accumulatore incorporato può essere caricato più di 500 volte e a una lunga durata di vita. Casomai deve essere ricambiato, faccia eseguire un negozio specializzato.
Indicazione importante!
Utilizzare soltanto un accumulatore del tipo: Accu – Lithium-Ion LIR2032 – 3,6 V. Pile a bottone ordinare 3 V o delle accumulatrici non adatte rovinano il meccanismo e mettono il pericolo di surriscaldamento.
- Non buttare nei rifiuti comunali ma smaltire presso i corretti punti di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici.**
- Indicazione importante!**
Conservare queste istruzioni per futuro riferimento.

Messa in servizio del «cuboro mysterycube»

- Prima caricare l'accumulatore**
Durante la carica il LED rosso è acceso. Quando è caricato si spenge.
È possibile di caricare durante il funzionamento (LED rosso e verde accesi).
Così si allunga il periodo del carico.
- cuboro biglie d'acciaio**
mysterycube cuboro funziona soltanto con le biglie cave d'acciaio forniti ø 17mm.
Ulteriori biglie cave d'acciaio trova nel negozio specializzato – cuboro-Art. 156
- Istruzione per l'uso cuboro mysterycube**
 - Caricare**
- USB- al computer o carica batteria
- Innesso USB-mini
- LED rosso
- Interruttore spento
 - Funzionamento**
- interruttore acceso
- LED verde
 - Alimentazione a cavo**
- USB al computer o caricabatteria
- interruttore acceso
- Innesso USB-mini
- LED rosso
- LED verde
- Attestazione del produttore**
- Prodotto per cuboro AG, Svizzera
- Parti di legno
(faccio non trattato – origine Svizzera)
- montaggio e confezione – made in Switzerland
- Biglie d'acciaio, elementi elettronici e meccanici – made in China

All rights reserved – by Tino Werner and cuboro AG – © 2011



WARNING:
CHOKING HAZARD – Toy contains a marble.
Not for children under 3 yrs.